

EN Operation Guide
DE Kurzanleitung
ES Guía de funcionamiento
IT Guida di operazione
FR Guide d'Opération

EN WANTAI SARS-CoV-2
Ag Rapid Test (Colloidal Gold)

(Anterior Nasal Swab and Saliva Specimens)
Intended for Self-testing by Layperson

DE WANTAI SARS-CoV-2
Ag Schnelltest (Kolloidales Gold)
(Zur Eigenanwendung mit Nasentupfer oder Speichel)
Zur Eigenanwendung durch Laien

ES WANTAI SARS-CoV-2
Test Rápido de Antígenos
(Oro Coloidal)

(Hisopo nasal y muestras de saliva)
Destinado para personas comunes (sin experiencia) para su autodiagnóstico

IT Test Rapido Ag
WANTAI SARS-CoV-2
(Oro Colloidale)

(Tampone nasale anteriore e campioni di saliva)
Destinato all'auto diagnosi da parte dei non addetti ai lavori

FR Test Rapide Ag SARS-CoV-2
WANTAI (Or colloidal)

(Pour l'échantillon à partir de l'écouvillon nasal antérieur et l'échantillon de salive)
Destine aux gens ordinaires (sans expériences)

DE Vorbereitung

- Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bevor Sie den Test durchführen.
- Nehmen Sie alle Komponenten heraus und legen Sie sie auf den Tisch.

EN Preparation

- Read carefully the Instructions for Use before you conduct the test.
- Take all the components out and place them on the table.

ES Preparación

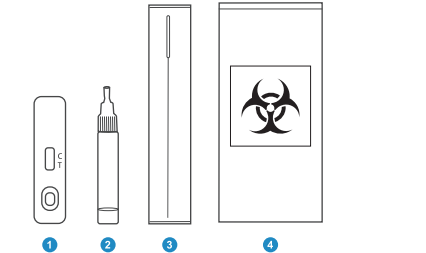
- Lea atentamente las Instrucciones de Uso antes de realizar el test.
- Saque todos los componentes y colóquelos sobre la mesa.

IT Preparazione

- Leggere attentamente le Istruzioni per l'uso prima di eseguire il test.
- Estrarre tutti i componenti e posizionarli sul tavolo.

FR Préparations

- Lisez attentivement le mode d'emploi avant tout test.
- Retirez tous les composants et placez-les sur la table.



EN Test components :

- 1 - Test Cassette
 - 2 - Extraction Vial (0.5mL)
 - 3 - Disposable Sterile Swab
 - 4 - Plastic Sealable Bag
- Instructions For Use & Operation Guide

DE Testkomponenten:

- 1 - Testkassette
 - 2 - Extraktionsfläschchen (0.5 ml)
 - 3 - Steriler Einwegtupfer
 - 4 - Verschießbarer Plastikbeutel
- Gebrauchsanweisung & Kurzanleitung

ES Componentes del test:

- 1 - Casete de testeo
 - 2 - Vial de extracción (0,5mL)
 - 3 - Hisopo estéril descartable
 - 4 - Bolsa de plástico con cierre
- Instrucciones de uso y guía de funcionamiento

IT Componenti del test:

- 1 - Cassetta del test
 - 2 - Fiala di estrazione (0,5mL)
 - 3 - Tampone sterile monouso
 - 4 - Sacchetto di plastica sigillabile
- Guida di istruzioni per l'uso e funzionamento

FR Composants du présent kit de test :

- 1 - Cassette-test
 - 2 - Flacon d'extraction (0,5 mL)
 - 3 - Écouvillon stérile jetable
 - 4 - Sachet scellable en plastique
- Mode d'emploi et Guide d'utilisation

EN You may scan the QR code to watch the operation video.

DE Sie können den QR-Code scannen, um das Bedienungsvideo anzusehen.

ES Puede escanear el código QR para ver el video de funcionamiento.

IT È possibile eseguire la scansione del codice QR per guardare il video dell'operazione.

FR Scannez le code QR pour regarder la vidéo sur l'opération.



EN Step 1. Collect Specimen

- Open the swab pouch.
- You may choose between two specimen types for collection:

DE Schritt 1. Probe sammeln

- Öffnen Sie den Tupferbeutel.
- Sie können zwischen zwei Probenotypen zur Entnahme wählen:

ES Paso 1. Tome la muestra

- Abra la bolsa del hisopo.
- Puede tomar cualquiera de los dos tipos de muestra siguientes:

IT Passo 1. Raccolta del campione

- Aprire la busta del tampone.
- È possibile scegliere tra due tipi di campioni per la raccolta:

FR Étape 1 : Prélèvement de l'échantillon

- Ouvrez le sachet de l'écouvillon.
- Vous pouvez choisir de prélever l'un des deux types d'échantillons :

EN Anterior nasal swab specimens: Insert the entire absorbent tip of the swab into your nostril and slowly rotate in a circular path against the inside of both of your nostrils. Rotate 4 times for total of 15 seconds.

DE Anteriore Nasentupferproben: Führen Sie die gesamte saugfähige Spitze des Tupfers in Ihr Nasenloch ein und drehen Sie ihn langsam in einer kreisförmigen Bewegung gegen die Innenseite Ihrer beiden Nasenlöcher.

ES Muestra de hisopado nasal: Introduzca toda la punta absorbente del hisopo en la fosa nasal y gírela lentamente en una trayectoria circular contra el interior de ambas fosas nasales. Gire 4 veces durante 15 segundos.

IT Campioni di tampone nasale anteriore: inserire l'intera punta assorbente del tampone nella narice e ruotare lentamente in un percorso circolare contro l'interno di entrambe le narici. Ruota 4 volte per un totale di 15 secondi.

FR Pour l'échantillon à partir de l'écouvillon nasal antérieur : Insérez toute la pointe absorbante de l'écouvillon dans votre narine, et faites tourner lentement l'écouvillon en cercle contre les parois intérieures de votre narine ; au moins 4 fois pour un total de 15 s.

EN Or, saliva specimens: Insert the entire absorbent tip of the swab into your mouth and slowly wipe the oral, upper palate and the inside of the left and right cheeks (be sure to collect any saliva that may be present on the swab).

DE Oder, Speichelproben: Führen Sie die gesamte saugfähige Spitze des Tupfers in Ihren Mund ein und wischen Sie langsam über den oberen Gaumen und die Innenseite der linken und rechten Wangen (Sammeln Sie eventuell auf dem Tupfer vorhandenen Speichel).

ES O bien, Muestras de saliva: Introduzca toda la punta absorbente del hisopo en su boca y limpie lentamente la parte oral, el paladar superior y el interior de las mejillas izquierda y derecha (asegúrese de remover la saliva que pueda haber en el hisopo).

IT O, campioni di saliva: inserire l'intera punta assorbente del tampone in bocca e pulire lentamente la bocca, palato superiore e l'interno delle guance sinistra e destra (assicurarsi di raccogliere l'eventuale saliva che potrebbe essere presente sul tampone).

FR Ou, Pour l'échantillon de salive : Insérez toute la pointe absorbante de l'écouvillon dans votre bouche, utilisez l'écouvillon pour essuyer lentement le palais supérieur buccal et l'intérieur des joues gauche et droite, et recueillez obligatoirement toute la salive qui est présent éventuellement sur l'écouvillon.

EN Step 2. Extracting specimens

- Unscrew the cap of the extraction vial.
- Place the swab collected into the extraction vial with the buffer, rotate the swab vigorously to mix well with the buffer.

DE Schritt 2. Extraktion der Proben

- Schrauben Sie den Deckel des Extraktionsfläschchens ab.
- Legen Sie den gesammelten Tupfer in das Extraktionsfläschchen mit dem Puffer, drehen Sie den Tupfer kräftig, um ihn gut mit dem Puffer zu vermischen.

ES Paso 2. Extracción de muestras

- Desenrosque la tapa del vial de extracción.
- Coloque el hisopo con el que tomó la muestra en el vial de extracción con el tampón, gire el hisopo con fuerza para mezclarlo bien con el tampón.

IT Passo 2. Estrazione dei campioni

- Svitare il tappo della fiala di estrazione.
- Collocare il tampone raccolto nella fiala di estrazione con il liquido reagente, ruotare energicamente il tampone per miscelare bene con il liquido.

FR Étape 2 : Extraction de l'échantillon

- Ouvrez le flacon d'extraction en tournant le bouchon ;
- Mettez l'écouvillon prélevé dans le flacon d'extraction avec le tampon, et faites tourner l'écouvillon pour bien mélanger avec le tampon ;

EN Squeeze the swab against the inside of the vial to release the liquid from the swab.

DE Drücken Sie den Tupfer gegen die Innenseite des Fläschchens, um die Flüssigkeit aus dem Tupfer freizusetzen.

ES Apriete el hisopo contra el interior del vial para liberar el líquido del hisopo.

IT Premere il tampone contro l'interno del flaconcino per rilasciare il liquido dal tampone.

FR Serrez fermement le bouchon du flacon, et cassez le bouchon du flacon d'extraction.

EN Step 3. Remove the swab

- Snap off the end of the swab at the break line and leave the swab head inside the vial.

DE Schritt 3. Entfernen des Tupfers

- Brechen Sie das Ende des Tupfers an der Bruchkante ab und lassen Sie den Tupferkopf in dem Fläschchen.

ES Paso 3. Retire el hisopo

- Rompa el extremo del hisopo en la línea de rotura y deje la cabeza del hisopo dentro del vial.

IT Passo 3. Rimozione del tampone

- Staccare l'estremità del tampone in corrispondenza della linea di frattura e lasciare la testina del tampone all'interno del flaconcino.

FR Étape 3 : Retrait de l'écouvillon

- Coupez l'extrémité de l'écouvillon au niveau de la ligne de rupture, et laissez la pointe de l'écouvillon dans le flacon ;

EN Screw tightly the cap of the vial. Break the cap of the extraction vial.

DE Schrauben Sie den Deckel des Fläschchens fest. Brechen Sie die Tropfkappe des Extraktionsfläschchens ab.

ES Enrosque bien el tapón del vial. Rompa el tapón del vial de extracción.

IT Avvitare saldamente il tappo del flaconcino. Rompere il tappo della fiala di estrazione.

FR Serrez fermement le bouchon du flacon, et cassez le bouchon du flacon d'extraction.

EN Step 4. Testing

- Open the cassette pouch and place the cassette on a flat surface.

DE Schritt 4. Testen

- Öffnen Sie den Kassettenbeutel und legen Sie die Kassette auf eine ebene Fläche.

ES Paso 4. Testeo

- Abra la bolsa del casete y coloque el casete sobre una superficie plana.

IT Passo 4. Test

- Aprire la custodia della cassetta e posizionare la cassetta su una superficie piana.

FR Étape 4 : Test

- Ouvrez le sachet contenant la cassette, et mettez la cassette sur une surface plane ;



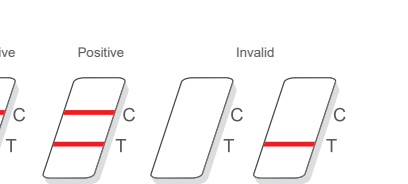
EN Squeeze the vial to add three (3) drops of sample from the extraction vial into the sample well of the test cassette. Wait for 15 minutes.

DE Drücken Sie das Fläschchen zusammen, um drei (3) Tropfen der extrahierten Probe aus dem Extraktionsfläschchen in die Probenvertiefung der Testkassette zu geben. Warten Sie 15 Minuten.

ES Apriete el vial para añadir tres (3) gotas de la muestra del vial de extracción en el pocillo del casete de testeo. Espere 15 minutos.

IT Schiacciare il flaconcino per aggiungere tre (3) gocce di campione dalla fiala di estrazione al pozzetto del campione della cassetta del test. Attendere 15 minuti.

FR Pressez le flacon pour ajouter dans la cassette-test (via le trou) trois (3) gouttes d'échantillon depuis le flacon d'extraction, et attendez 15 minutes.



EN Step 5. Read the results

- Read the test result at 15 minutes, but no more than 30 minutes

DE Schritt 5. Lesen Sie die Ergebnisse

- Lesen Sie das Testergebnis 15 Minuten nach dem Einlegen der Proben ab, jedoch nicht später als 30 Minuten.

ES Paso 5. Lea los resultados

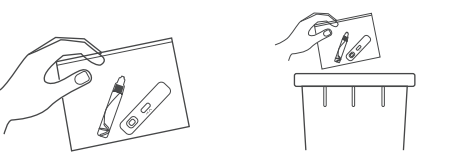
- Lea el resultado del test a los 15 minutos, sin superar los 30 minutos

IT Passo 5. Lettura dei risultati

- Leggere il risultato del test a 15 minuti, ma non più di 30 minuti.

FR Étape 5 : Lecture du résultat

- Lisez le résultat du test 15 minutes (mais au plus 30 minutes) après le chargement de l'échantillon.



EN Disposal

- Place all the components in the provided plastic sealable bag. Seal the bag and throw it away.

DE Entsorgung

- Legen Sie alle Komponenten in den mitgelieferten verschließbaren Plastikbeutel. Verschließen Sie den Beutel und werfen Sie ihn weg.

ES Eliminación

- Coloque todos los componentes en la bolsa de plástico con cierre suministrada. Cierre la bolsa y deséchela.

IT Disposizione

- Collocare tutti i componenti nella busta di plastica sigillabile fornita. Sigillare il sacchetto e buttarlo via.

FR Élimination

- Mettez tous les composants dans le sachet en plastique scellable fourni, scellez le sachet et jetez-le dans la poubelle.

Beijing WANTAI Biological Pharmacy Enterprise Co., Ltd.
No.31 KeXueyuan Road, Changping District, Beijing 102206, China
Tel: +86-10-59528888, Fax: +86-10-89705849
Website: www.ystwt.com, Email: wtexport@ystwt.com

Qarad BV, Ciplastraat 3, 2440 Geel, Belgium

Beijing WANTAI Biological Pharmacy Enterprise Co., Ltd.
No.31 KeXueyuan Road, Changping District, Beijing 102206, China
Tel: +86-10-59528888, Fax: +86-10-89705849
Website: www.ystwt.com, Email: wtexport@ystwt.com

Qarad BV, Ciplastraat 3, 2440 Geel, Belgium

Beijing WANTAI Biological Pharmacy Enterprise Co., Ltd.
Carretera Kexueyuan 31, Distrito de Changping, Pekin, 102206, China
Tel: +86-10-59528888, Fax: +86-10-89705849
Sito: www.ystwt.com, Correo: wtexport@ystwt.com

Qarad BV, Ciplastraat 3, 2440 Geel, Belgica

Beijing WANTAI Biological Pharmacy Enterprise Co., Ltd.
Via Kexueyuan n.31, Distretto Changping, Pechino 102206, Cina
Tel: +86-10-59528888, Fax: +86-10-89705849
Sito web: www.ystwt.com, Email: wtexport@ystwt.com

Qarad BV, Ciplastraat 3, 2440 Geel, Belgio

Beijing WANTAI Biological Pharmacy Enterprise Co., Ltd.
No.31 KeXueyuan Road, Changping District, Beijing 102206, China
Tel: +86-10-59528888, Fax: +86-10-89705849
Website: www.ystwt.com, Email: wtexport@ystwt.com

Qarad BV, Ciplastraat 3, 2440 Geel, Belgium